ARCHIEFJES

VIII

1940-1945

Georges BECHOUX

0 - Journal de voyage (2)

Marc VANDAELE

ARCHIEFJES

Georges BECHOUX 1909-1966

Son journal de voyage



1946 – Marie LARDOT – Edgard – Georges BECHOUX

Par respect et en hommage à mon père, **Georges BECHOUX** (1909 + 1966), ma mère, **Marie LARDOT** (1910 + 1993) et à mon frère, **Edgard BECHOUX** (1935 + 1995), qui ont tous les trois vécu ces années pénibles.

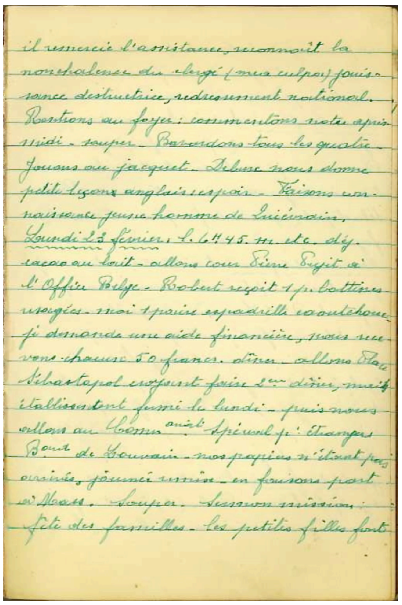
Anne-Marie **BECHOUX**

Journal de Voyage du 19 janvier au 6 août 1942.

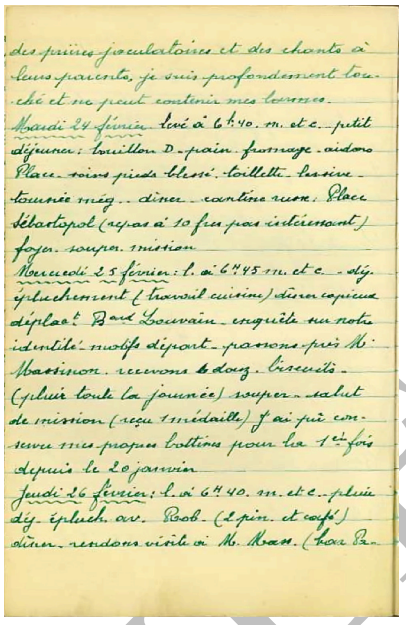
Deuxième partie : p. 37 - 72

ARCHIEFJES

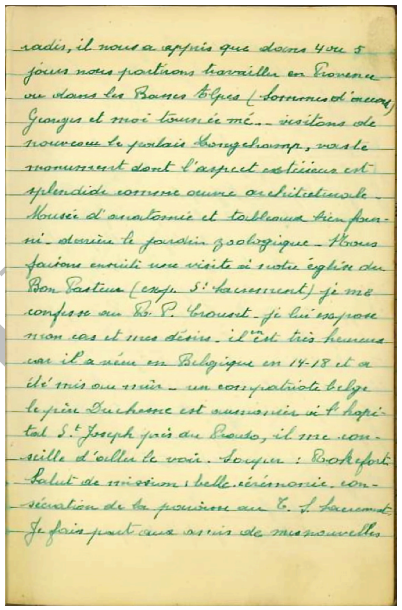
Journal de voyage (19 janvier 1942 – 6 août 1942 p. 37-42



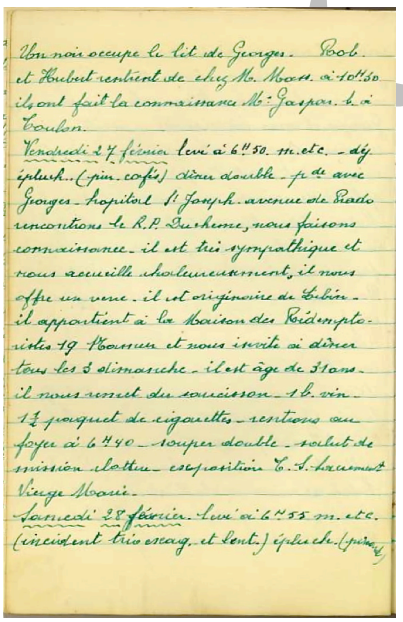
il remercie l'assistance reconnaît la nonchalance du Bergé (mea culpa) jouissance destructrice, redressement national. Rentrons au foyer : commentons notre après-midi - souper - Parcourons tous les quatre - Jouons au jacquet - Deluze nous donne petite leçon anglais : espoir - Faisons connaissance jeune femme de Lucinain.
Lundi 23 février : L. à 6 h 45. m. et c. déj. cacao au lait - allons tous Pierre Bujet à l'Office Belge - Robert reçoit 1 p. bottines usagées - moi 1 paire espadrilles en toutchouc - je demande une aide financière, nous recevons chacun 50 francs. dîner - allons Place Sébastopol croyant faire 2me dîner, mais établissement fermé le lundi - puis nous allons au Comm.at d'Armes prendre l'étampe Pont de Louvain - nos papiers n'étant pas arrivés, pour midi - en faisons part à Mass. - Souper - Session mission - fête des familles - les petites filles font



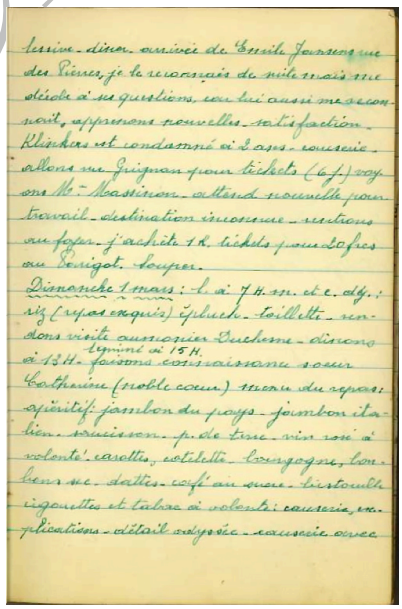
des prières jaculatoires et des chants à leurs parents, je suis profondément touché et ne peut contenir mes larmes.
Mardi 24 février. levé à 6 h 40. m. et c. petit déjeuner : tartillon D - pain - fromage - cidons Place - soins pieds blessé - toilette - lessive - tournée méd. - dîner - cantine rue : Place Sébastopol (repas à 10 fcs pas intéressant) foyer. souper. mission
Mercredi 25 février : L. à 6 h 45 m. et c. - déj. épluchement (travail cuisine) dîner capucin déplacé Bd Louvain - enquête sur notre identité - motifs départ - paysans puis Mr Martinon. recevons 6 douz. biscuits - (pluie toute la journée) souper - salut de mission (reçu 1 médaille) j'ai pris conscience mes propres battements pour la 1ère fois depuis le 20 janvier
Jeudi 26 février : L. à 6 h 40. m. et c. - pluie déj - épluch. av. Bob - (2 pin. et café) dîner - rendons visite à M. Mass. (bar Pa-



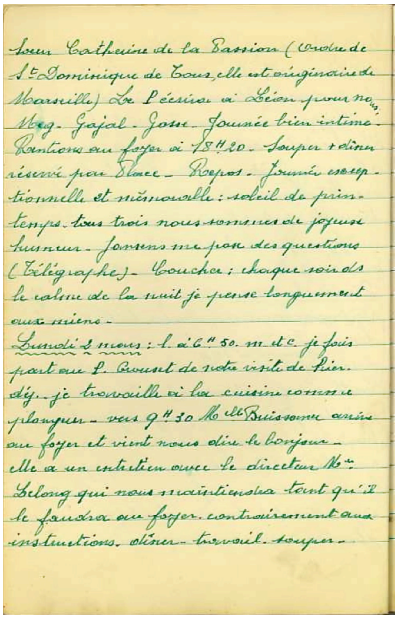
rades, il nous a appris que dans 4 ou 5 jours nous partions travailler en Provence vers les Basses Alpes (Sommes d'accord Georges et moi tournée mé. - visitons de nouveau le palais Longchamp, notre monument dont l'aspect extérieur est splendide comme œuvre architecturale - Musée d'anatomie et tableaux bien fournis - dernier le jardin zoologique - Nous faisons ensuite une visite à notre église du Bon Pasteur (emplacement) je me confesse au R. P. Crouzet - je lui expose mon cas et mes désirs - il est très heureux car il a vécu en Belgique en 14-18 et a été très aimé - un compatriote belge le père Duchesne est aumônier à l'hôpital St Joseph près du Prado, il me conseille d'aller le voir - Souper : Bob et Robert Salut de mission : belle cérémonie, consécration de la province au C. J. Sacrement Je fais part aux amis de mes nouvelles



Un noir occupe le lit de Georges. Bob et Robert rentrent de chez Mr. Mass. à 10 h 30 ils ont fait la connaissance Mr Gaspar. L. à Toulon.
Vendredi 27 février levé à 6 h 30. m. et c. - déj épluch. (pain. café) dîner double - pt de avec Georges - hôpital St Joseph. avenue de Prado rencontrons le R.P. Duchesne, nous faisons connaissance - il est très sympathique et nous accueille chaleureusement, il nous offre un vin - il est originaire de Tulle - il appartient à la Maison des Rédemptoristes 19 Rousseau et nous invite à dîner tous les 3 dimanche - il est âgé de 51 ans - il nous remet du saucisson - 1 b. vin - 1/2 paquet de cigarettes - rentrons au foyer à 6 h 40 - souper double - salut de mission allocution - exposition T. S. Sacrement Vierge Marie -
Samedi 28 février. levé à 6 h 55 m. et c. (incident très exag. et lent.) épluch. (pain



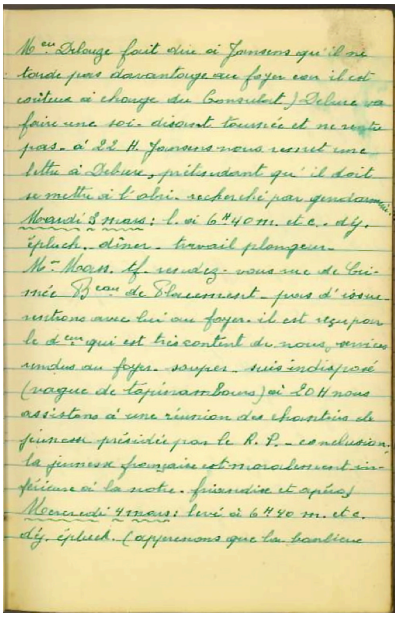
ture - dîner. arrivée de Emile Jammes au des Pères, je le reconnais de mille mais ne désire à se questions, car lui aussi me reconnaît, apprenons nouvelles satisfaction Klinkers et condamné à 2 ans - causerie - allons au Prignan pour tickets (6 f.) voyons Mr Martinon - attend nouvelle pour travail - destination inconnue - rentrons au foyer - j'achète 1 R. tickets pour cafés au Perigot. Souper
Dimanche 1 mars : L. à 7 h. m. et c. déj. : riz (repas exquis) épluch - toilette - rendons visite aumônier Duchesne - dînons à 13 h. (terminé à 15 h.) faisons connaissance sœur Catherine (noble cœur) menu du repas : apéritif - jambon du pays - jambon italien - saucisson - p. de terre - vin rosé à volonté - carottes, cotelette bourguignonne, lentilles sec - dattes - café au sucre - biscottes cigarettes et tabac à volonté : causerie, explications - détail odyssée - causerie avec



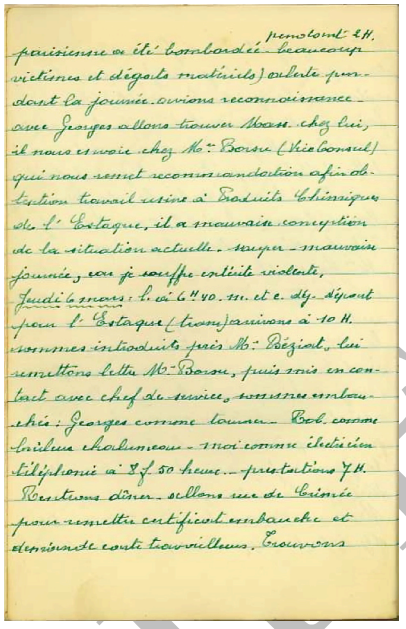
Sœur Catherine de la Passion (ordre de St Dominique de Tours, elle est originaire de Marseille) La Pécrisse à Lyon pour nos Mag. Gajal - Josse. Journée bien intime - Rentrons au foyer à 18 h 20 - Souper + dîner réservé par Place - Repos - Journée exceptionnelle et mémorable : soleil de printemps. tous trois nous sommes de joyeuse humeur - Jouons me pose des questions (Télégraphe) - Couche ; chaque soir dès le calme de la nuit je pense longuement aux miens -
Lundi 2 mars : L. à 6 h 50. m. et c. je fais part au P. Crouzet de notre visite de hier. déj. - je travaille à la cuisine comme plongeur - vers 9 h 30 Mr et Mme Buissonne arrivent au foyer et vient nous dire le bonjour - elle a un entretien avec le directeur Mr Selong qui nous maintiendra tant qu'il le faudra au foyer, contrairement aux instructions. dîner - travail. souper -

ARCHIEF

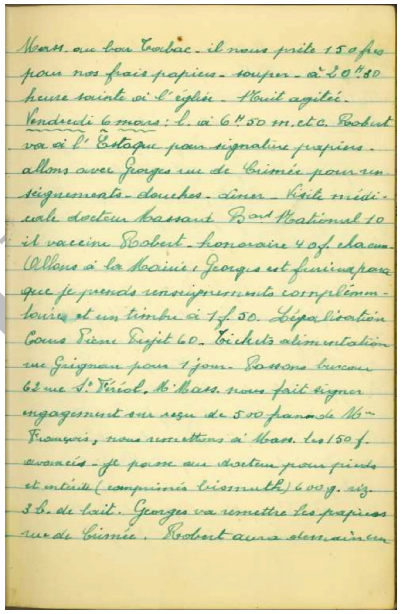
Journal de voyage (19 janvier 1942 – 6 août 1942) p. 43-48



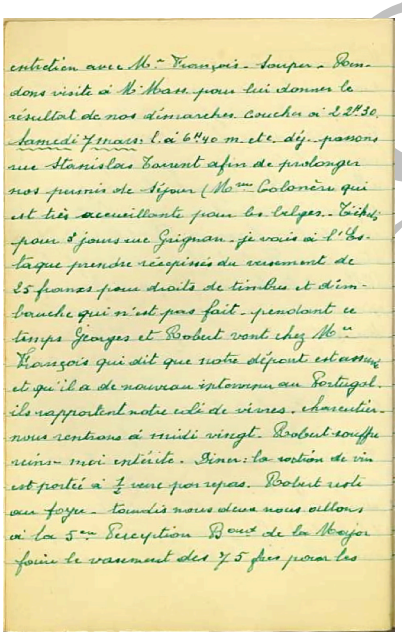
Mme Delauge fait dire à Jansons qu'il ne tarde pas davantage au foyer car il est seul à charge du Consulat. Debuc va faire une soie disant tournée et ne rentre pas. à 22 H. Jansons nous remet une lettre à Debuc, prétendant qu'il doit la mettre à l'abri recherché par gendarmes. Mardi 3 mars: l. à 6 H 40 m. et c. dé. épluch. dîner. travail plongeur. Mr Mass. tf. rendez-vous rue de Guinée Bar de Stanislas puis d'ressurrections avec lui au foyer. il est resp. le 4 en qui est très content de nous avoir rendus au foyer. souper. suis indisposé (vague de tapis roulants) à 20 H nous assistons à une réunion des chasseurs de femmes présidée par le R. P. – en allusion la femme française est moralement inférieure à la notre. friandise et apéro. Mercredi 4 mars: levé à 6 H 40 m. et c. dé. épluch. (apprenons que la banlieue



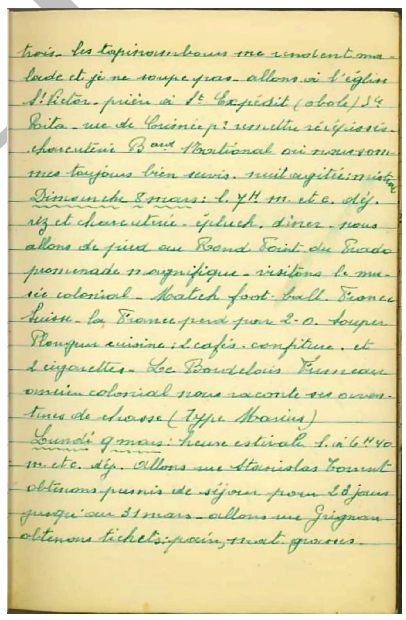
parisienne a été bombardée beaucoup pendant 2 H. victimes et dégâts matériels) ordre pour dans la journée. avions reconnaissance avec Georges allons trouver Mass. chez lui, il nous envoie chez Mr Borsu (Vice Consul) qui nous remet recommandation afin obtention travail usine à Produits Chimiques de l'Estaque, il a mauvaise conception de la situation actuelle. souper – mauvaise journée, car je souffre entière violette, Jeudi 6 mars: l. à 6 H 40. m. et c. dé. départ pour l'Estaque (trompe arrivons à 10 H. sommes introduits près Mr Pézieux, lui remettons lettre Mr Borsu, puis mis en contact avec chef de service, sommes embauchés: Georges comme tourneur. Bob comme fraiseur Chalumeau – moi comme électricien téléphonie à 8 f. 50 heure. – prestations 7 H. Rentrons dîner. allons rue de Guinée pour remettre certificat embauche et demande contrat travailleurs. Trouvons



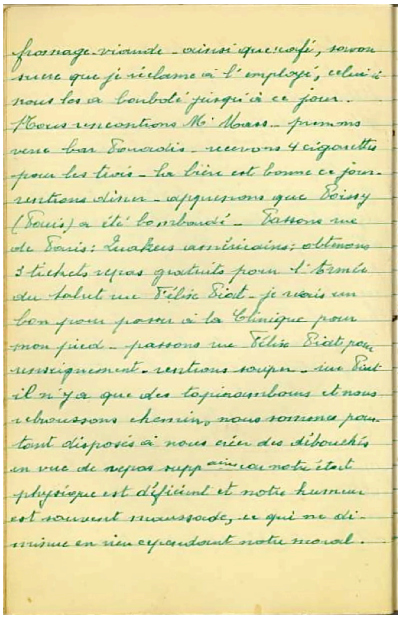
Mass. au bar Corbac. il nous paie 150 frs pour nos frais papiers. souper. à 20 H 30 heure sainte à l'église. Nuit agitée. Vendredi 6 mars: l. à 6 H 30 m. et c. Robert va à l'Estaque pour signaler papiers. allons avec Georges rue de Guinée pour renseignements. douches. dîner. Visite médicale docteur Rassant Bd National 10 il vaccine Robert. honoraire 40 cf. chacun. Allons à la Mairie Georges et moi pour que je prends renseignements complémentaires et un timbre à 1 f. 50. Légalisation Cours Pierre Puget 60. Tickets alimentation rue Guignan pour 1 jour. Passons bureau 62 rue St Féréol. Mr Mass. nous fait signer engagement sur reçu de 500 francs de Mr François, nous remettons à Mass. les 150 f. avancés. je pose au docteur pour pieds et intérieur (comprimés bismuth) 6 000 g. viz 38. de toit. Georges va remettre les papiers rue de Guinée. Robert aura demain en



entretien avec Mr François. Souper. Rendons visite à Mr Mass pour lui donner le résultat de nos démarches. Couché à 22 H 30. Samedi 7 mars: l. à 6 H 40 m. et c. dé. passons rue Stanislas Bourrut afin de prolonger nos permis de séjour (Mme Colonieu qui est très accueillante pour les belges. Tickets pour 8 jours rue Guignan. je vais à l'Estaque prendre récépissé du versement de 25 francs pour droits de timbre et embauche qui n'est pas fait. pendant ce temps Georges et Robert vont chez Mr François qui dit que notre départ est assuré et qu'il a de nouveau intervenu au Portugal. ils rapportent notre colis de vivres. charcuterie. nous rentrons à midi vingt. Robert souffre reins. moi intérité. Dîner: la portion de vin est portée à ½ verre par repas. Robert roule au foyer. tandis nous deux nous allons à la 5me Reception Bd de la Major faire le versement des 7,5 frs pour les

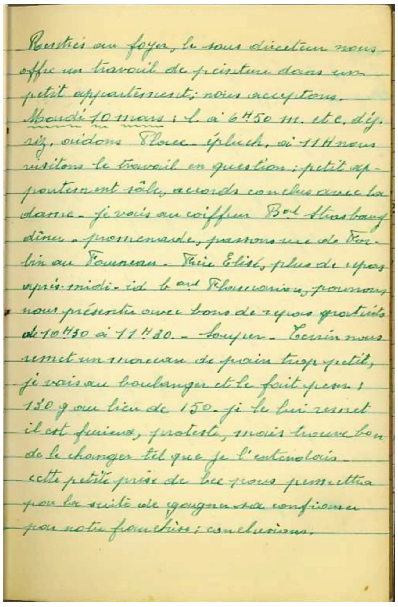


trois. les tapis roulants me rendent malade et je ne soupe pas. allons à l'église St Victor. prière à Ste Expédit (obole) 5 ¢. Poste rue de Guinée pour retirer récépissés. charcuterie Bd National où nous sommes toujours bien servis. nuit agitée. visite.
Dimanche 8 mars: l. à 7 H m. et c. dé. viz et charcuterie. épluch. dîner. nous allons de pied au Rond Point du Prado promenade magnifique. visitons le musée colonial. Match foot-ball France Suisse. la France perd par 2-0. souper. Pompes cuisine. Café. confiture. et 2 cigarettes. Le Bourdelois Bienvenu ancien colonial nous raconte ses aventures de chasse (type Marsius)
Lundi 9 mars: heure estivale l. à 6 H 40 m. et c. dé. Allons rue Stanislas Bourrut obtenons permis de séjour pour 8 jours jusqu'au 31 mars. allons rue Guignan obtenons tickets: pain, viande, graisses

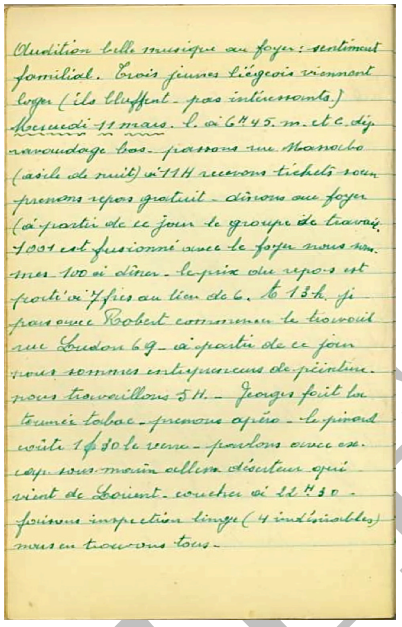


fromage, viande, vin ainsi que café, sauf mise que je réclame à l'employé, celui-ci nous les a bonbolé jusqu'à ce jour.
Nous rencontrons Mr Mass – prenons verre bar Bonaldi – recevons 4 cigarettes pour les trois – la bière est bonne ce jour. rentrons dîner – apprenons que Boissy (Louis) a été bombardé – Passons rue de Louis: Quakes américains: obtenons 3 tickets repas gratuits pour l'année du Robert rue Félix Piat. je vais au bon pour passer à la Clinique pour mon pied – passons rue Félix Piat pour renseignement. rentrons souper – rue Piat il n'y a que des topinambours et nous rebroussons chemin, nous sommes pourtant disposés à nous crier des débouchés en vue de repas supplémentaire. la note était physique est déficient et notre humeur est souvent maussade, ce qui ne diminue en rien cependant notre moral.

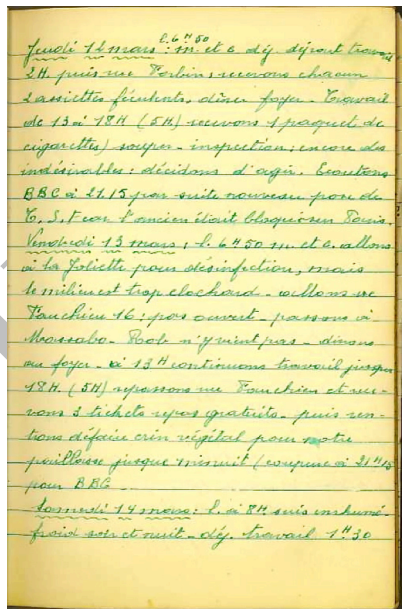
Journal de voyage (19 janvier 1942 – 6 août 1942) p.49 – 54



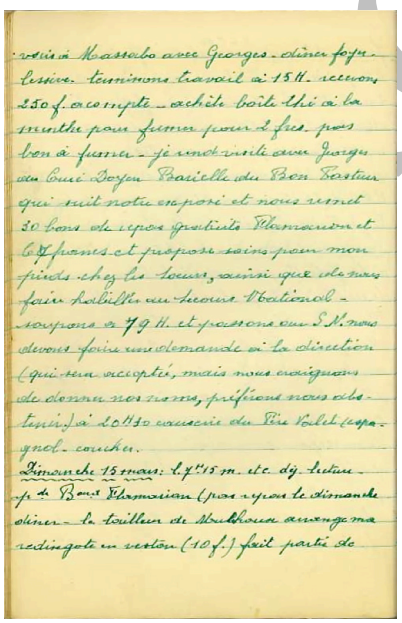
Restées au foyer, le sous directeur nous offre un travail de peinture dans son petit appartement; nous acceptons. Mardi 10 mars: l. à 6H50 m. et c. dép. atel., oridons Flore - épluch., à 11H nous visitons le travail en question: petit appartement clair, accords conclus avec la dame - je vais au coiffeur Bd Maesbang dîner - promenade, passons rue de Fontenoy au Tournesol. Trio Elisa, plus de repos après-midi - à 6H Flamarion, pensions, nous présente avec bons de repos gratuits de 10H30 à 11H30. - Souper - Terrain nous remet un morceau de pain trop petit, je vais au boulanger et le fait peser: 120 g au lieu de 150. je le lui remet il est furieux, proteste, mais trouve bon de le changer tel que je l'entendais - cette petite prise de bec nous permettra par la suite de gagner sa confiance par notre franchise: conclusions.



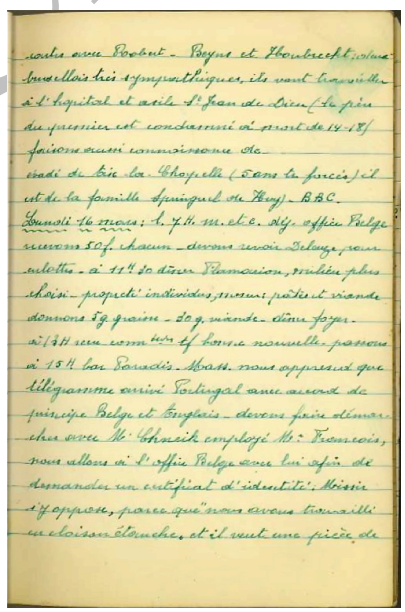
Audition belle musique au foyer: sentiment familial. Trois jeunes Liégeois viennent souper (ils bluffent - pas intéressants.)
Mercredi 11 mars. l. à 6H45. m. et c. dép. ravaudage bas. passons rue Masaobo (asile de nuit) à 11H revenons tickets nous prenons repas gratuit - dînons au foyer (à partir de ce jour le groupe de travail 1001 est fusionné avec le foyer nous nourrissons 100 à dîner - le prix du repas est porté à 7 frs au lieu de 6. à 13 h. je pars avec Robert commencer le travail rue Loudon 69 - à partir de ce jour nous sommes entrepreneurs de peinture nous travaillons 8H. - Georges fait la tournée tabac - prenons apéro - le pinard coûte 1 f 50 le verre - parlons avec ex. cop. sous-main allem. docteur qui vient de Louvain - coucher à 22H30 - faisons inspection linge (4 indésirables) mais en trouvons tous -



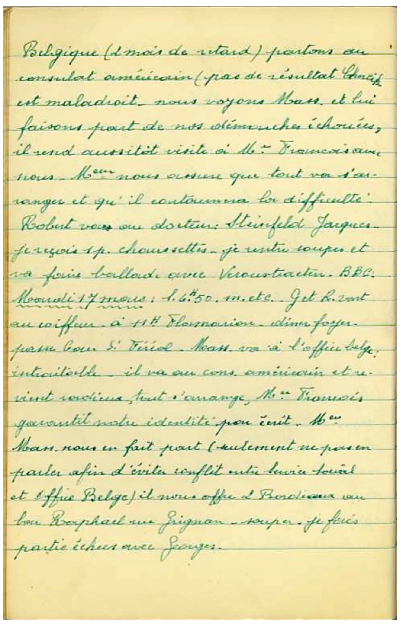
Jeudi 12 mars: l. 6H50 m. et c. dép. départ travail 8H. puis rue Perbin: revenons chacun 2 assiettes fêlées, dîner foyer - Travail de 13 à 18H (5H) revenons 1 paquet de cigarettes) souper - inspection: encore des indésirables: décidons d'agir. Écoutons BBC à 21.15 par suite coupure pour de G. S. t on l'ancien était Bloquieux Denis. Vendredi 13 mars: l. 6H50 m. et c. allons à la Falette pour désinfection, mais le milieu est trop clochard - allons rue Faulchieu 16: pas ouvert - passons à Massabo. Book n'y vient pas - dînons au foyer - à 13H continuons travail jusque 18H. (5H) repassons rue Faulchieu et revenons 3 tickets repas gratuits - puis rentrons défaire crin végétal pour notre paillasse jusque minuit (coupure à 21H45 pour BBC.
Samedi 14 mars: l. à 8H suis enfumé - froid sec et nuit - dép. travail 1H30



vais à Massabo avec Georges - dîner foyer - lessive. terminons travail à 15H. recevons 250 f. en compte - achète boîte thé à la menthe pour fumer pour 2 frs. pas bon à fumer - je vais inviter aux Juifs au Cinéma Bastille du Bon Pasteur qui suit notre emploi et nous remet 30 bons de repas gratuits Flamarion et 6 personnes et propose soins pour mon pieds chez les sœurs, ainsi que de nous faire habiller au secours National - soupons à 7 g H. et passons au S. N. nous devons faire une demande à la direction (qui sera acceptée, mais nous craignons de donner nos noms, préférons nous abstenir) à 20H30 causerie du Fire Voltel (espagnol - coucher.
Dimanche 15 mars: l. 7H15 m. et c. dép. Lecture de Bons Flamarion (pas repas le dimanche) dîner - le tailleur de Stalhoux arrange ma redingote en veston (10 f.) fait partie de

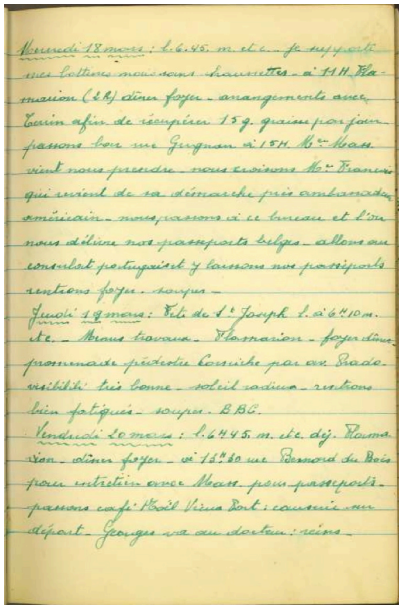


vais avec Robert - Boyns et Houbrechts (deux bruxellois très sympathiques, ils vont travailler à l'hôpital et asile St Jean de Dieu (le père du premier est condamné à mort de 14-18) faisons aussi connaissance de
vadé de tir la Chapelle (dans la forêt) il est de la famille Spaniguel de Thy - BBC.
Lundi 16 mars: l. 7H. m. et c. dép. office Belge: nous nous 50 f. chacun - devons avoir Belges pour interprètes - à 11H30 dîner Flamarion, meilleur plus choisi - propreté individus, menus: pâtes et viande donnons 5 g graine - 20 g viande - dîner foyer - à 13H nous nommons chef bonne nouvelle - passons à 15H bar Paradis - Mass. nous apprend que télégramme arrivé Portugal avec accord de puis que Belge et Anglais - devons faire démarches avec M. Ohneik employé M. Francois, nous allons à l'office Belge avec lui afin de demander un certificat d'identité: Mission s'y oppose, parce que nous avons travaillé en maison étrangère, et il veut une pièce de



Belgique (1 mois de retard) partons au consulat américain (pas de résultat Monsieur est maladroit. nous voyons Mass. et lui faisons part de nos démarches échouées, il rend aussitôt visite à Mr. Francois au nous - Mme nous assure que tout va s'arranger et que il continuera les difficultés Robert va au docteur Steinfeld Jacques - je vais à l'office Belge, intervient - il va au cons. américain et revient soudain tout s'arrange, Mr. Francois garantit notre identité par écrit. Mme Mass. nous en fait part (seulement ne pas en parler afin d'éviter conflit entre Belge Israël et l'office Belge) il nous offre à Bordeaux au bon Raphael rue Frignan - souper - je fais partie échecs avec Georges.

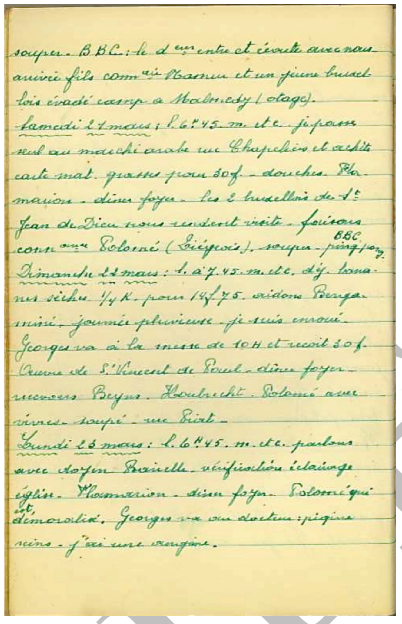
Journal de voyage (19 janvier 1942 – 6 août 1942) p. 55 – 60



Vendredi 13 mars : l. 6 h 45. m. et c. – je suppose mes lettres nous sont données – à 11 h. Flamarion (2 R.) dîner foyer – arrangements avec Louis afin de toucher 15 g. graisse par jour – passons bon. me Gurgnon à 15 h. Mme Mass. vient nous prendre – nous croisons Mme Francis qui vient de sa démarche près ambassade américain – nous passons à ce bureau et l'on nous délivre nos passports belges – allons au consulat portugais et y laissons nos passeports – rentrons foyer – souper –

Samedi 14 mars : Fête de St Joseph l. à 6 h 10 m. etc. – Nous travaillons – Flamarion – foyer dîner – promenade pédestre Lemiche par ce beau – visibilité très bonne – soleil radieux – restons bien fatigués – souper – BBC.

Vendredi 20 mars : l. 6 h 45. m. etc. déj. Flamarion – dîner foyer – à 12 h 30 me Bernard du Bois pour entretien avec Mass. pour passeports – passons café Noël Vieux Port : causerie au départ – Georges va au docteur : reins –

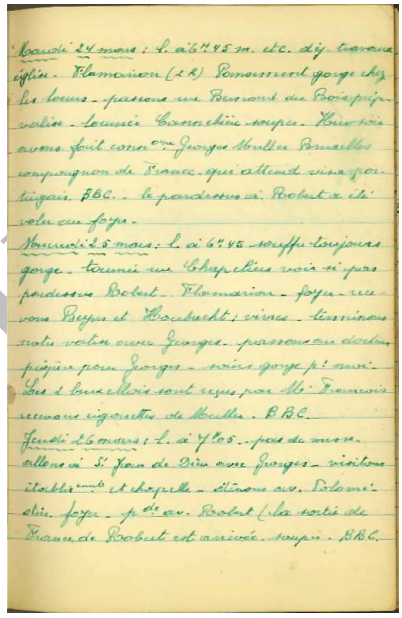


souper – BBC. – le d. rentre et écoute avec nous arrivée fils comte Ramon et un jeune Israël – tous évadés camp à Malmedy (stage).

Samedi 21 mars : l. 6 h 45 – m. et c. je passe seul au marché acheter un Chapelets et achète carte mal. grasse pour 80 f. – douches. Flamarion – dîner foyer – les 2 bruxellois de St Jean de Dieu nous rendent visite – faisons connaissance Polonais (Liégeois) souper – ping pong BBC

Dimanche 22 mars : l. à 7 h 45 – m. etc. déj. tournons siège 1/4 h. pour 14 f 75. visions Perugia mini – journée pluvieuse – je suis enrôlé Georges va à la messe de 10 h et reçoit 20 f. Messe de St Vincent de Paul – dîner foyer – rencontre Beyns – Houbrecht – Polonais avec vivres – soupé – me Piat –

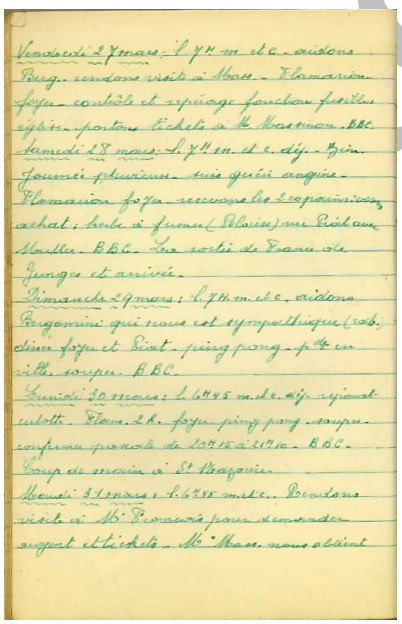
Lundi 23 mars : l. 6 h 45. – m. et c. – parlons avec docteur Brasselle – vérification éclairage église. Flamarion – dîner foyer – Polonais qui démenagé. Georges va au docteur : piqûre reins – j'ai une angine.



Mardi 24 mars : l. à 6 h 45 m. etc. déj. travaux église. Flamarion (2 R.) Pensionnat garage chez les sœurs – passons me Bernard du Bois piqûre – donnons Cannetière – souper. Histoire avons fait comte Georges Mullen Bruxelles compagnon de France – qui attend visa portugais. BBC. – le pardonnons à Robert a été volé au foyer.

Mercredi 25 mars : l. à 6 h 45 – souffle toujours gorge – tournée me Chapelier voir si pas pardessus Robert – Flamarion – foyer – rencontrons Beyns et Houbrecht : vivres – terminons note vol avec Georges – passons au docteur piqûre pour Georges – voire gorge pas mieux. Les 2 bruxellois sont reçus par Mr Francis recevons cigarettes de Mueller. BBC.

Jeudi 26 mars : l. à 7 h 05 – pas de messe allons à St Jean de Dieu avec Georges – visitons étables Mme et chapelle – dînons au Polonais foyer – pas de Robert (la sortie de France de Robert est arrivée. souper – BBC.



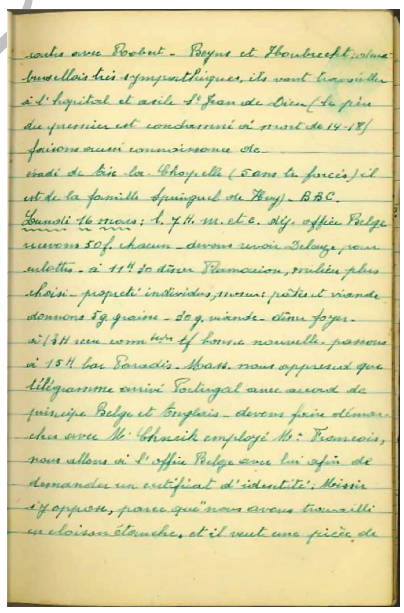
Vendredi 27 mars : l. 7 h m. et c. – aidons Georges – rendons visite à Mass. – Flamarion foyer – contrôle et repassage fonction feuilles église – portons tickets à Mr Bastiaan. BBC.

Samedi 28 mars : l. 7 h m. et c. déj. – Flamarion foyer – reçoivons les 2 capucins – achat : herbe à fumer (Pélerin) me Piat au Moulin. BBC. – Les sortis de France de Georges et arrivée.

Dimanche 29 mars : l. 7 h m. et c. – aidons Perugamini qui nous est sympathique (rob.) dîner foyer et Piat – ping pong – pas de ville. souper. BBC.

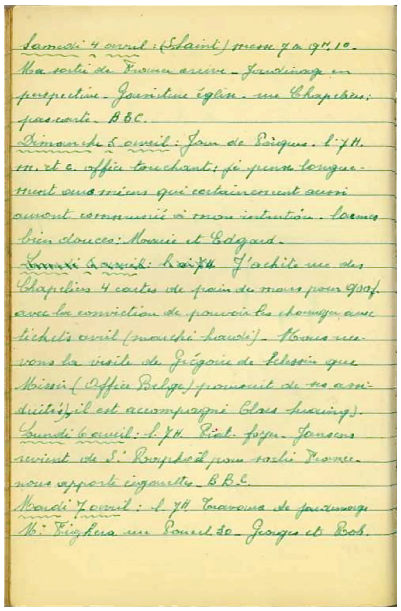
Lundi 30 mars : l. 6 h 45 m. et c. déj. rejoint valette – Flam. 2 R. foyer ping pong – souper – confirmons promesse de 50 f 45 à 11 h 10 – BBC. Coup de marin à St Hazaire.

Mardi 31 mars : l. 6 h 45 m. et c. – Tournons visite à Mr Bernard pour demander argent et tickets – Mr Mass. nous obtient



visite avec Robert – Beyns et Houbrecht : vivres – bruxellois très sympathiques, ils vont transférés à l'hôpital et asile St Jean de Dieu (le plus du premier est condamné à mort de 14-18) faisons aussi connaissance de évadé de Bic la Chapelle (Sans le fusils) il est de la famille Spinguel de Huy). BBC.

Samedi 16 mars : l. 7 h. m. et c. déj. office Belge – nouveau 50 f. chacun – devons avoir Belge pour valette – à 11 h 30 dîner Flamarion, malheureusement choisi – propreté individuelle, menus : pâtes et viande – donnons 3 g. graisse – 20 g. viande – dîner foyer – à 13 h nouveau comte et bonne nouvelle – passons à 15 h bar Paradis – Mass. nous apprend que télégramme arrivé Portugal avec accord principe Belge et Anglais – devons faire démarches avec Mr Schmidt employé Mr Francis, nous allons à l'office Belge avec lui afin de demander un certificat d'identité – Mr Mass s'y oppose, parce qu'il nous avons travaillé en boissons étanches, et il veut une pièce de



Samedi 4 avril (Saint) messe 7 h 45 – 9 h 10. Ma sortie de France arrive – Jeudi soir en perspective – Jamais église – me Chapelier : pas carte. BBC.

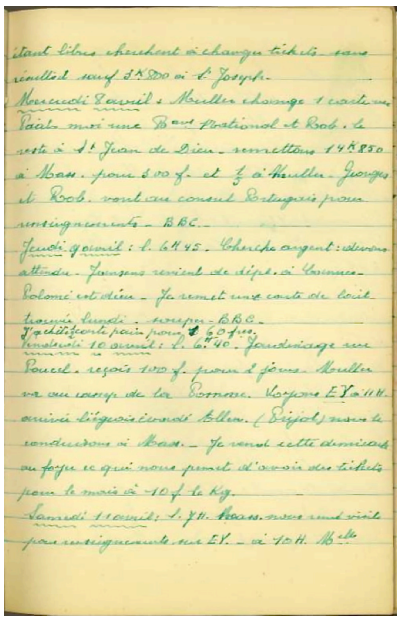
Dimanche 5 avril : Jour de Pâques. l. 7 h. m. et c. office touchant : je prends toujours mes vœux qui certainement auront communié à mon intention. Formes bien douces : Marie et Edgard.

Lundi 6 avril : à 8 h 45 – J'achète me des Chapelier 4 cartes de pain de mous pour 950 f. avec la conviction de pouvoir les changer avec tickets avril (nouveau lundi) – Nous recevons la visite de Grégoire de Liège qui Mr Mass (Office Belge) prononcé de très amicalités – il est accompagné Clais Fearing).

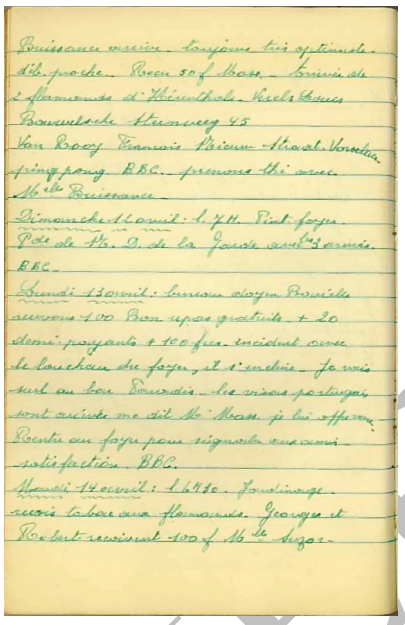
Lundi 6 avril : l. 7 h. Piat. foyer. Jansons revient de St Brandt pour sortir France nous apporte cigarettes. BBC.

Mardi 7 avril : l. 7 h. Travaux de jardinage Mr Figlera me Pourtois – Georges et Bob.

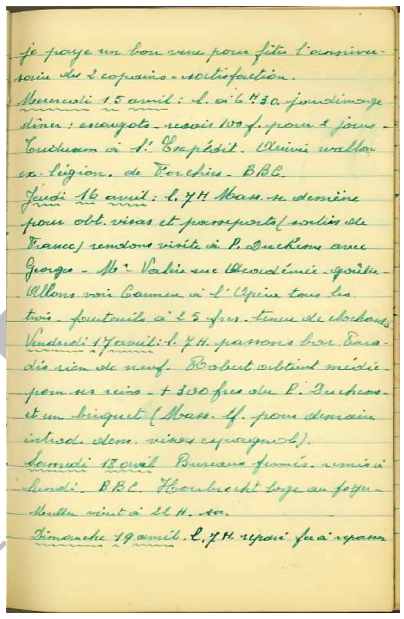
Journal de voyage (19 janvier 1942 – 6 août 1942) p. 61 – 66



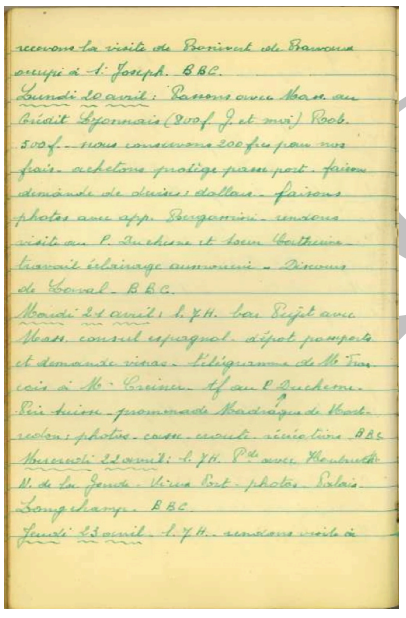
étant libres cherchent à changer tickets sans résultat sauf 1 à 500 vi à St Joseph.
Mercredi 8 avril : Mueller change 1 coupon Paul mais rue Bd National et Bob. le reste à St Jean de Dieu - remettons 148850 à Maas. pour 500 f. et 1 f à Mueller. Georges et Bob. vont au consul Portugais pour renseignements - BBC.
Jeudi 9 avril : L. 6H45. Cherche argent : devons attendre. Jacques revient de dipl. à Commercy. Solomi est dieu - Je remet une carte de toilette lundi - coupon - BBC.
Vendredi 10 avril : L. à 4H. Jardinage au Foyer. reçois 100 f. pour 2 jours. Mueller va au camp de la Bonnaz. Voyons E.Y. à 11H. arrivée Légionnaires de Belfort (Dijon) nous le rendrons à Maas. - Je rend cette dimanche au foyer ce qui nous permet d'avoir des tickets pour le mois à 10 f. le kg.
Samedi 11 avril : L. 7H. Maas. nous rend visite pour renseignements sur EY. - à 10H. Mlle



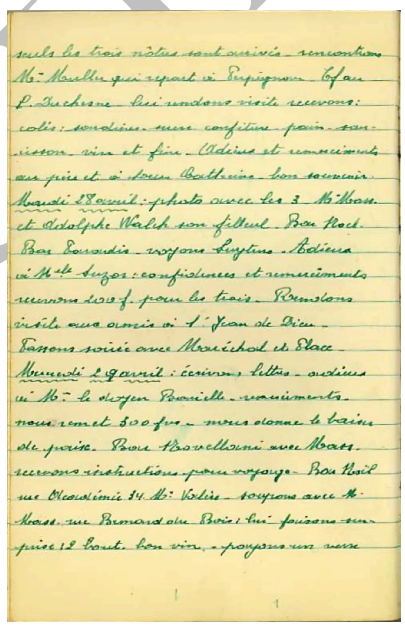
Puissance arrière - toujours très optimiste - Déb. proche - Reçu 50 f. Maas - Connais de Flamands d'Hirsenthals - Noels Louis Bouvelache Hennecey 45
Van Roosy Francois Poisieux - Haut. Vendeuvre ping pong BBC - prenons thé avec Mlle Buissonnet
Dimanche 12 avril : L. 7H. Pied forge - Pte de Ste. O. de la Garde avec 3 amis. BBC.
Lundi 13 avril : bureau doyen Bonnelle - reçevons 100 Bon repas gratuits + 20 demi-payants + 100 frs. incident avec le boucher du foyer, et s'excuse - je vais sur un bon Dauvais - les vieux portugais sont enfin me dit Mr Maas. je lui offre. Recente au foyer pour signaler une amélioration satisfaction. BBC.
Mardi 14 avril : L 6H30. Jardinage - reçois tabac aux Flamands. Georges et Robert reçoivent 100 f de Mr le Curé.



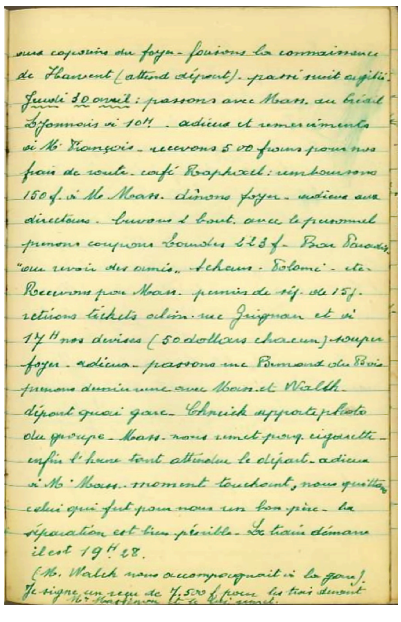
je paye un bon vers pour fête d'anniversaire de 2 copains - satisfaction.
Mercredi 15 avril : L. à 6H30. à jardinage dîner : encaisse - reçois 100 f. pour 2 jours - Toubeau à St Crépédit. Alsacien wallon ex-légion. de Torchis - BBC.
Jeudi 16 avril : L. 7H Maas. se dernière pour obt. visas et passeports (exilés de France) rendons visite à P. Duchesne avec Georges - Mr Valée rue Beaudémie - ignoble. Allons voir Camus à l'Opéra tous les trois - fauteuils à 2 5 frs - tenue de rigueur.
Vendredi 17 avril : L. 7H. passons bon Samedi rien de neuf. Robert obtient médicaments pour nos reins - + 300 frs du P. Duchesne et un briquet (Maas. 4f. pour demain intend. dem. vieux cognacs).
Samedi 18 avril Bureaux fermés. remis à lundi - BBC. Hambrecht loge au foyer - Mueller vient à 22 H. soir.
Dimanche 19 avril. L. 7H. repos fin à repos



reçevons la visite de Bonnaud et Bonnaud occupé à St Joseph. BBC.
Lundi 20 avril : Parons avec Maas. au Bistrot Lyonnais (200 f. J. et moi) Bob. 500 f. - nous reçevons 200 frs pour nos frais - achetons protège pain port. faisons demande de devises : dollars - faisons photos aux app. Bourgeonin - rendons visite au P. Duchesne et Soeur Catherine travail éclairage amélioré - Discours de Laval - BBC.
Mardi 21 avril : L. 7H. bon Déjeuner avec Maas. consul espagnol - dépôt passeports et demande visas - Téléguramme de Mr Turcois à Mr Greiner - dîner au P. Duchesne. Bel intérieur - promenade Mardi gras de Maas. rodeo : photos - cassé - encore visite Turc BBC
Mercredi 22 avril : L. 7H. Pte avec Hambrecht N. de la Garde - Vieux Port - photos Palais Longchamps - BBC
Jeudi 23 avril : L. 7H. nouveaux visite à

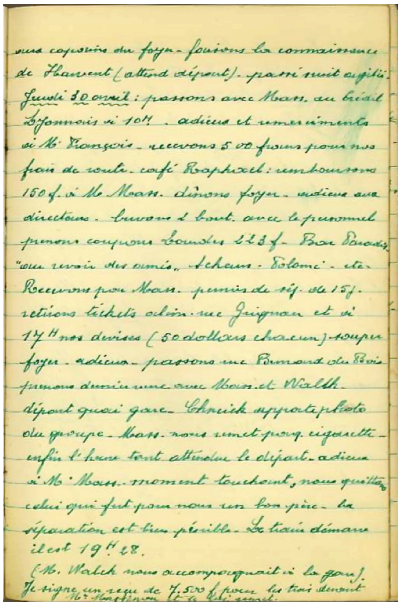


seuls les trois nôtres sont arrivés - rencontrons Mr Mueller qui repart à Perpignan. Coffan P. Duchesne - lui rendons visite reçevons : colis : sardines - sucre confiture - pain - saucisson vins et fins - Adieux et remerciements au père et à Soeur Catherine - bon souvenir.
Mardi 28 avril : photo avec les 3 Mr Maas. et Adolphe Walch son filleul - Bon Rosé - Bon Samedi - voyons Lyautey - Adieux à Mgr Turgot : confidences et remerciements reçevons 1000 f. pour les trois - Rendons visite aux amis à St Jean de Dieu - Parons soirée avec Maréchal et Blanc.
Mercredi 29 avril : écrivons lettres - adieux à Mr le doyen Bonnelle - remerciements - nous remet 500 frs - nous donne le train de prairie - Bon Bonvallon avec Maas. reçevons instructions pour voyage - Bon Rosé rue Beaudémie 14 Mr Valée - voyons avec Mr Maas. rue Bernard du Bois : lui faisons une piqûre 12 Pont. bon vin. - voyons un verre



nous copains du foyer - faisons la connaissance de Florent (attend départ). passé nuit agitée.
Jeudi 30 avril : passons avec Maas. au Bistrot Lyonnais à 10H - adieux et remerciements à Mr François - reçevons 5 00 francs pour nos frais de route. café Raphael : remboursons 150 f. à Mr Maas. dînons foyer - adieux aux directeurs - buvons à bout. avec le personnel prenons coupons boissons 225 f. Bon Banyuls "au revoir des amis". Adieux - Solomi - etc. Reçevons par Maas. permis de séj. de 15 j. retirons tickets adieux rue Joigman et à 17H nos devises (50 dollars chacun) coupé foyer - adieux - passons rue Bernard du Bois prenons dernier verre avec Maas et Walch départ quai gare. Schmick apporte photo du groupe - Maas. nous remet pour cigarettes enfin l'heure tant attendue le départ - adieux à Mr Maas. moment touchant, nous quittons celui qui fut pour nous un bon père. La séparation est bien pénible. Le train démarre il est 19H28.
(Mr Walch nous accompagnait à la gare)
Je signe un reçu de 4 500 f pour les trois devant Mr Mueller [illegible]

Journal de voyage (19 janvier 1942 – 6 août 1942) p. 67 – 72



nous cognons du foyer - faisons la connaissance de Florent (attend départ) - passé nuit agitée
Jeudi 30 avril : passons avec Mons. au bidet Lafonnois à 10h - adieux et remerciements à Mr Monsieur - recevons 5.00 francs pour nos frais de route - café Raphael : remboursons 150 f. à Mr Mons. dînons foyer - adieux aux directeurs - buvons à tout avec le traditionnel prenons congé Boulevard 223 f. Bar Brunet "au revoir des amis" Acheux - Solomi - etc. Recevons pour Mons. permis de 15 j. retirons tickets allée rue Faignan et à 17h nos devises (50 dollars chacun) souper foyer - adieux - passons rue Pavillon et Bois - prenons congé avec Mons. et Walch départ quai gare. Schmick apporte pilote du groupe - Mons. nous remet pour cigarette - enfin l'heure tant attendue le départ - adieux à Mr Mons. moment touchant, nous quittons celui qui fut pour nous un bon père - la séparation est bien pénible - Le train démarre il est 19h28.
(Mr. Walch nous accompagnait à la gare)
Je signe un reçu de 7.500 f pour les trois devant

Station Marseille - Passons à Carnaron - Montpellier - Bezier - Narbonne.
Vendredi 1 mai : Arrivons à Toulouse à 3 H. passons à Tarbes - belle cité semi-industrielle - constructions modernes - pays de vignobles - arrivons à Lourdes - les Pyrénées donnent un aspect splendide - ensemble neigeux - toutefois que dans la vallée le dessin ne soit merveilleux au naturel - il est 12h10 nous quittons la gare pour avenue Supermonte à l'Hotel de Florence - très bien accueillies sont des amis de Mr Jalet - faisons toilette et déjeunons - Mons visitons la Grotte de Ste Bernadette - chapelet - boire piscine offerte piscine : effet très saisissant - visite basilique magnifiques vitraux : Coeur - Crypte - Eglise supérieure - Ste Bernadette - Sainte Vierge - calvaire - stations : chemin de croix chapelle ce ch. de croix est grandeur naturelle - grotte rocher - mise au tombeau - Impressions : très édifié de cette oeuvre grandiose dans

un cadre ravissant qui vient me chagriner l'oeil c'est une merveille - bottons du domaine j'achète un missel (80 f.) Nous achetons 7 k 400 de pain à 8 k au départ Marseille - prenons nos coupons pour demain à 5 f. destination de Lamporc - nous dînons à l'hotel Lutetia (20 f.) j'achète un chapelet pour Edgard 16 f 50 - 1 savon 2 f 50 - Georges achète rasoir - blague pratiquement nul - Rob - étui à cigarettes - jumelles bague midi - Bouchons à l'hotel et payons 10 f pour les trois - 5
Samedi 2 mai : levé à 5 h m et c. avec Jacques petit déjeuner - départ - gare 7 h 29 vers Narbonne à 8 h 36. départ à 9 h pour Buenos Pyrénées - sommets neigeux - paysages divers - tunnels - contrôle douane française : douane déclarations visite propres et valises - douane espagnole visite valises - passeports - devises - vérité (les espagnols ne nous paraissent pas sympathiques, quoique très courtois)

nous changeons 25 dollars chacun contre 126 pesetas - autorisation devises et devait remise passeports - sortie gare - déjeuner au buffet (3,25 pesetas chacun) envoyons par lettre le restant de nos tickets à Mr Marcisse (5 k.) Prenons nos coupons pour Madrid (52 pesetas chacun) 3e classe nous quittons Canfranc à 16h45 - descente rapide, ligne en plein rocher - sinueuse - paysage très pauvre, la température augmente à mesure que on s'éloigne, les rochers sont magnifiques et escarpés forme cylindrique et en colonne - plaine vaste et stérile - Soldats s'allongent la ligne - arrivons de Saragosse - région en pleine évolution trafic marchandises - commerce noir - Saragosse Gazeta - changeons pour Madrid - nuit très dure car le train est bondé et nous devons rester dans le couloir - en cours de route nous sommes contrôlés par police spéciale - très correct qui nous signale

Dimanche 3 mai
que d'autres belges sont dans le compartiment. Instituteurs et Curé venant de Gijon - un 3e est avec eux : c'est le "poète" - arrivons à Madrid à 10h05. sommes accueillis par quelques-uns - dirigeons au tram rue Jean de Mena chez Mr Breine qui nous reçoit bien cordialement. nous déposons nos bagages - faisons exposé notre situation, le remercions de un gîte pour nos vieux, il nous fixe rendez-vous pour 13 H. - allons nous promener à pied - rendez-vous - faisons connaissance fils de Mr Breine qui nous conduit à l'hotel pour déjeuner à ses frais - nous retrouvons aussi Mr Mr - il charge un jeune employé de nous piloter à la gare, heureusement car les places se vendent au plus offrant, nous payons 42 pesetas avec pourboire pour Barcelone 16e classe - nous retrouvons Mr Mr qui règle et aussi ses passeports - nous quittons Madrid à 21 H. les environs de la ville sont encore dans un état bien triste, très peu de

maisons sont reconstruites, enfin la nuit arrive - les policiers prennent nos passeports et l'on peut sommeiller un peu car on est à l'aise aujourd'hui -
Lundi 4 mai : arrivée à Barcelone - contrôle espagnol - remise de nos passeports - changeons pesetas en secondes - prenons tickets pour Marseille - nous voulons visiter à Mr Mac Bird à qui nous remettons un mot de Mr Breine nous recevons 100 secondes + 60,5 - pour notre voyage via Lisbonne - achetons d'emblée cigarettes et tabac - le douanier portugais est très long - Mr Mr et Schmidt sont avec nous - départ de gare très accidenté : recherches spéciales - bustes - olives - temps en temps petite sieste - soif intolérable de nos mêlées - Contrôle sévère - Passeports - Il fait très chaud - Arrivons à Lisboa 16h05 allons embrasser de en tenais rue Filie 71 reçus par Mr Rothschild, il connait notre cas - pendant l'attente nous lisons la dé.

p. 73 ..... p. 108

Troisième partie